

НАЙЧАСТІШІ ПИТАННЯ (ПІВДЕННОМОРАВСЬКИЙ КРАЙ)

Цей документ дійсний станом на 9.03.2022. Актуальну версію цього документу ви завжди зможете знайти на сайті: <https://www.cizincijmk.cz/cs/ukrinfo/>

1. ІНФОЛІНІЇ ДЛЯ БІЖЕНЦІВ.

Інфолінія Міністерства внутрішніх справ для українських громадян:

Телефон: +420 974 801 802 (працює цілодобово)

Email: ukrajina@mvcz.cz

Інфолінія Карітас Чехії:

Телефон: +420 974 801 802 ([графік роботи](#))

Email: ukraina.info@charita.cz

Інфолінія Diecézní charita Брно:

Телефон: +420 605 209 615 (Пн – Пт 8:00 – 14:00)

Email: ukrajina@brno.charita.cz

Інфолінія Центру для іноземців ЈМК

Телефон: +420 734 510 213 (українською, англійською, російською, чеською), (Пн – 8:00 – 18:00)

Email: infoukr@jmk.cz

2. ІНФОРМАЦІЙНІ САЙТИ ДЛЯ БІЖЕНЦІВ

<https://nasiukrajinci.cz/ua>

<https://www.mvcz.cz/clanek/informace-pro-obcany-ukrajiny.aspx?q=Y2hudW09Mg%3d%3d>

Інформація з Південноморавського краю:

<https://www.cizincijmk.cz/uk/%d1%96%d0%bd%d1%84%d0%be%d1%83%d0%ba%d1%80%d0%b0%d1%97%d0%bd%d0%b0/>

Інформації з Брно: <https://ukrajina.brno.cz/>

3. МЕДИЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Гаряча лінія **1221**, одразу натисніть кнопку **8** - з 8:00 до 19:00. Надає інформацію щодо медичного обслуговування для громадян України чеською, українською та російською мовами.

Якщо у вас є спеціальна довгострокова віза (strpění) або тимчасовий захист (dočasná ochrana), ви автоматично маєте державне медичне страхування і можете користуватися послугами лікарів. Перелік лікарів, які працюють з клієнтами державного страхування VZP чеською мовою можна знайти на <https://www.vzp.cz/poskytovatele/vyhledavac>.

З цим державним страхуванням ви отримуєте всі основні медичні послуги так само як громадяни Чехії. Більш детальну інформацію про медичне страхування VZP можна знайти на <https://pomocukrajine.vzp.cz/>.

Куди мені звернутися, якщо моя дитина захворіла?

Ви можете звернутися до будь-якого педіатра, який приймає нових пацієнтів.

Куди мені звернутися, якщо я захворів?

Ви можете звернутися до будь-якого лікаря, який приймає нових пацієнтів.

Куди мені звернутися в разі раптового погіршення здоров'я, що загрожує життю?

Ви можете звернутися до швидкої допомоги **155**.

В неприйомні години лікарів ви можете відвідати відділення невідкладної допомоги:

- для дорослих - Травмпункт Брно (Úrazová nemocnice Brno) (Ponávka 139/6, Zábřdovice, 602 00 Brno) <https://unbr.cz/zdravotnicka-pracoviste/pohotovost/>

- для дітей - Дитяча лікарня FN Brno, Černopolní 9 (у робочі дні: 15:30 - 07:00 наступного дня; у неробочі дні - без перерви)

<https://www.fnbrno.cz/detska-nemocnice/poliklinicka-ambulantni-cast/detska-pohotovost/t2756>

У разі потреби в невідкладній допомозі (перелом, апендицит тощо), ви можете безпосередньо йти в Травмпункт Брно (Úrazová nemocnice Brno) (Ponávka 139/6, Brno, 602 00)

<https://unbr.cz/zdravotnicka-pracoviste/oddeleni-stale-chirurgicke-a-urazove-sluzby/>

Якщо є потреба відвідати лікаря, **але ви ще не оформили документи та медичну страховку**, на <http://lekariproukrajinu.cz/> можна знайти лікарів, які надають медичну допомогу без страховки та безплатно. До переліку додається все більше лікарів різних спеціальностей, для дітей та дорослих.

4. [ПСИХОЛОГІЧНО-СОЦІАЛЬНА ДОПОМОГА](#)

Куди звертатися, якщо у вас з'являються гострі психічні проблеми?

У Центрі для іноземців JMK створено інфолінію 727 942 355 українською мовою, де ви можете сказати, що вам потрібна психосоціальна допомога і ваш контакт передадуть психологу.

Куди звертатися за довготривалою психологічною допомогою?

У Центрі для іноземців Південноморавського краю створено інфолінію 727 942 355, де ви можете сказати, що вам потрібна психосоціальна допомога, і вони передадуть ваш контакт експертам.

Інші можливості допомоги:

- Телефонна лінія Sluchátko 212 812 540, середа 9-18 англійською, четвер 9-11 українською <https://www.linkasluchatko.cz/>
- Національний інститут психічного здоров'я
- CPNG – контакти психологів чеською та українською мовами: <https://www.cpng.cz/pomoc-ukrajine/>
- terapie.cz - <https://www.terapie.cz/hlavu-nad-vodou-ukrajina>

Чи є можливість звернутись за духовною допомогою?

+ 420 731 621 256 – отець Сергій Мацкула (греко-католицька церква)

+ 420 736 227 040 – отець Йозеф (православна церква)

Я лікуюся від психічного захворювання, хто може мені допомогти?

Центр психічного здоров'я PN Brno - пропонує підтримку людям з України, які вже пройшли лікування від серйозного психічного захворювання, потребують продовження лікування та орієнтуватися в поточній ситуації. Ми можемо проаналізувати потреби, продовжити налагоджене психіатричне лікування та, залежно від ситуації, передати його для подальшого догляду до звичайних психіатричних амбулаторій (припускаємо їхню співпрацю). При зверненні до нашої служби потрібен перекладач. Тел: 737 390 737, email: terennitym@prah-brno.cz

Команда вчасної підтримки (Práh jižní Morava) - Ми пропонуємо підтримку молодим людям з України (віком від 11 до 19 років), які стикаються з гострою психічною кризою або вже лікуються від психічного захворювання та потребують продовження цього лікування. Наша команда може допомогти цим молодим людям та їхнім близьким зорієнтуватися в нинішній несприятливій ситуації, стабілізувати її та знайти відповідну форму подальшого догляду та підтримки. Потрібен перекладач. Тел: 604 191 035, email: vcasnapodpora@prah-brno.cz

5. ОСВІТА

Що робити, якщо моя дитина має обов'язок ходити до школи?

Це залежить від типу вашого перебування в Чехії. Якщо у вас короткочасне перебування до 90 днів по безвізу, це не обов'язково, але ви можете записати дитину в школу. У разі перебування в Чехії понад 90 днів та зі спеціальною візою запис дитини до школи є **вашим обов'язком**. Не хвилюйтесь. У вас є на це час. Термін для запису не встановлений. Ви можете записати дитину до будь-якої школи. Детальніше ми розповіли на сайті www.cizincijmk.cz в ІНФО УКРАЇНА, розділ ОСВІТА.

Що робити, якщо моя дитина дошкільного віку і я хочу віддати її в дитячий садок?

Запис в дитячі садки в Чехії зазвичай можливий з 3 років. **Дошкільна освіта є обов'язковою для дитини, яка до початку навчального року (вересень) досягає 5 років.** Зв'яжіться з дитячими садками вашого району – найкраще по телефону чи електронній пошті. У разі особистої зустрічі краще повідомити заздалегідь і прийти з перекладачем або попросити школу надати перекладача. Запис протягом навчального року можливий, якщо в садку є вільне місце. Рішення про зарахування приймає директор дитячого садка.

Що робити, якщо за моєю дитиною потрібно доглянути на деякий час? (Наприклад, коли йдеться про працевлаштування, відвідини лікаря тощо?)

Скористайтесь пропозицією недержавних некомерційних організацій, центрів для матерів або зверніться до інтеграційного центру у вашому регіоні (www.integracnicentra.cz), який допоможе вам. Запитайте свого орендодавця або муніципалітет, чи вони можуть порадити, до кого звернутися. Некомерційні організації також можуть запропонувати сім'ї допомогу волонтера. У Чехії доглянути за дітьми іноді допомагають сусіди. Все вищесказане може допомогти вам знайти безкоштовну або платну няню у вашому районі. Ви також можете самостійно шукати в Інтернеті, наприклад на www.hlidacky.cz.

У мене є дитина з особливими потребами (аутизм, СПАУ, порушення слуху та зору), до кого я можу звернутися за допомогою?

Це залежить від категорії і ступеня особливостей. У Чехії можливе зарахування деяких дітей з легкими інтелектуальними порушеннями до звичайної школи, де вони можуть скористатися педагогічно-психологічною підтримкою, або до спеціальних педагогічних центрів.

Спеціальні школи розраховані на учнів, яких важко виховувати/навчати, з недостатнім інтелектом.

Для дітей з аутизмом в Брно є школа Štolcova.

У Брно та Південноморавському краї ви знайдете різноманітні організації, які займаються підтримкою людей з різними типами інвалідності. Якщо ви не знаєте, куди звернутися, зверніться до www.cizincijmk.cz.

6. ФІНАНСОВА ТА ГУМАНІТАРНА ДОПОМОГА

Я потрапив до Чехії без будь-яких фінансових можливостей, чи маю я право на фінансову допомогу? Де я маю її шукати?

Заява про надання невідкладної фінансової допомоги – Україна

Заяву подавайте до контактного офісу Управління праці Чеської Республіки, а НЕ до Міністерства праці та соціальних справ чи до Колл-центру Управління праці Чеської Республіки.

Спрощена заява на надання невідкладної допомоги у разі травмування призначена для громадян України, які прибули до Чехії у зв'язку з місцевою надзвичайною ситуацією – війною в Україні.

Формуляр заяви у форматі PDF ви можете роздрукувати та заповнювати від руки. Якщо у вас немає можливості роздрукувати, формуляр вам також нададуть безпосередньо у відділенні Управління праці. Клієнтам залишається лише заповнити заяву у відділенні, додатків не потрібно + докласти копію паспорта.

Формуляр: <https://www.mpsv.cz/-/zadost-o-mimoradnou-okamzitou-pomoc-vazna-ujma-na-zdravi-ukrajina>

Нестрахові соціальні виплати: <https://www.uradprace.cz/web/cz/nepojistne-socialni-davky-letaky>

Інші форми фінансової допомоги (фізичні особи та сім'ї) зазвичай залежать від типу вашого перебування, а також від тривалості вашого перебування в Чехії. Зверніться в Управління праці чи некомерційну організацію, яка займається питаннями іноземців, щоб отримати додаткову та поточну інформацію про фінансову допомогу.

Куди я можу звернутися за подальшою гуманітарною допомогою в майбутньому (одяг, побутова хімія, догляд за дітьми, харчування тощо)?

Якщо вам потрібні продукти харчування, аптека, одяг та інші необхідні речі, ви можете звернутися до таких організацій:

Єпархіальний Карітас Брно – вул. Братіславська 58, Брно, тел.: +420 545 426 632 + місцеві благодійні організації в муніципалітетах

Продуктовий склад Брно – тел.: +420 776 373 772, email: info@foodbankbrno.cz.

Організація Весна з 9 до 18, адреса Гусова 18а – працює як місце видачі для українських сімей – одяг, продукти, побутова хімія та інше.

<https://www.facebook.com/spolekVesna/photos/a.107158038182111/296117615952818/>

Пропозиції допомоги, включаючи гуманітарну допомогу (можна відфільтрувати за пропозиціями та регіонами)

<https://www.pomahejukrajine.cz/nabidky>

7. ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ

Чи можу я працювати в Чехії?

Так, якщо у вас є оформлені документи та дозвіл на роботу від Управління праці.

Іноземець **сам подає заяву** на отримання дозволу на роботу після досягнення домовленості з роботодавцем та укладення трудового договору / майбутнього контракту.

На підставі цього договору видається дозвіл на роботу, з яким можна працювати в Чехії.

Тому цей шлях ви обираєте тоді, коли ви **вже знайшли** роботу і роботодавця.

Інформація про роботу в Чехії чеською та українською мовами:

https://www.mpsv.cz/documents/20142/2786931/informace_zamestnavatele_UA_2.pdf/

<https://www.mpsv.cz/web/cz/pomoc-ukrajine>

Де мені шукати роботу?

Можливий пошук роботи в реєстрі робочих місць для іноземців. Роботодавець повинен спочатку надати інформацію про наявність вакансії шляхом так званої hlášení (оголошення), лише потім, коли вона з'явиться в реєстрі вакансій, ви можете її зайняти. Якщо ви самі знайшли роботодавця, необхідно, щоб він також дотримувався цієї процедури і у співпраці з вами та Управлінням праці був готовий вирішити дозвіл на

роботу. Тут ви знайдете роботодавців, які готові до ситуації працевлаштування іноземців і з ними можна зв'язатися: <https://www.mpsv.cz/hledani-volnych-mist-2>

Також можна **зареєструватися в реєстрі** Управління праці як шукач роботи, і вони нададуть Вам допомогу в пошуку роботи та підбору відповідної вакансії. Формуляр тепер також українською:

<https://www.mpsv.cz/documents/20142/2586962/%D0%97%D0%B0%D1%8F%D0%B2%D0%B0+%D0%BF%D1%80%D0%BE+%D1%80%D0%B5%D1%94%D1%81%D1%82%D1%80%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%8E+%D1%88%D1%83%D0%BA%D0%B0%D1%87%D0%B0+%D1%80%D0%BE%D0%B1%D0%BE%D1%82%D0%B8.pdf/41df0663-7e1c-f1bd-6dcc-954a33b273e3>

Громадяни України, яким Міністерство внутрішніх справ надало спеціальну візу, можуть подати заяву на:

1. отримання дозволу на роботу якщо вони вже знайшли підходящу роботу,
2. про внесення до реєстру осіб, які шукають роботу, а Управління праці Чеської Республіки допоможе з фінансуванням курсів чеської мови чи перепідготовки.

Адреса, за якою ви можете звертатись у питаннях працевлаштування – Polní 1011 (Brno-Štýřice). Інформаційні працівники управління підкажуть, що необхідно заповнити та куди в будівлі звернутись (трамвайна зупинка Vojtova). Адреса, за якою можна вирішити фінансову допомогу, – Křenová 111 (зупинка Vlhká).

Що мені робити, якщо я знайду роботу, чи можу я почати відразу працювати?

Ви можете почати працювати лише після того, як вам нададуть дозвіл на роботу у відділенні Управління праці.

8. ПЕРЕКЛАДИ:

Де я можу домовитися про можливий усний переклад або супровід перекладачів, наприклад: при вирішенні питань з роботою тощо?

Ви можете скористатися послугами перекладача по телефону або особисто:

- Інфолінія Карітас Чехії – тел. +420 731 432 431, більше інформації на сайті: <https://www.charita.cz/res/archive/013/002070.jpg?seek=1587473152>
- на сайті <https://www.pomahejukrajine.cz/nabidky> ви також можете знайти безплатних перекладачів

Чи можу я запропонувати свої послуги перекладача (я розмовляю чеською, але у мене немає офіційних іспитів)?

Заповніть формуляр на сайті <https://www.pomahejukrajine.cz/nabidky>.

9. ПРОПОЗИЦІЇ ДОПОМОГИ БІЖЕНЦЯМ ВІД УКРАЇНЦІВ

Я експерт у своїй галузі (лікар, викладач, психолог, медичний працівник, я тривалий час живу в Чехії і можу допомогти з «акліматизацією» біженців тощо) і хочу долучитися до допомоги біженцям, куди мені звернутись?

Заповніть формуляр з пропозицією допомоги <https://www.pomahejukrajine.cz/nabidka>

10. ТРАНСПОРТ

Я чув, що мені не потрібно платити за проїзд в громадському транспорті чи поїзді, це правда? Чи достатньо при перевірці показати паспорт, чи мені потрібно щось інше?

Громадяни України, яким довелося покинути свою країну через війну, мають безкоштовний проїзд у транспорті в Брно у зонах 100 і 101 на лініях 1-99. У разі контролю необхідно показати візу або заяву на отримання візи. Спеціальні проїзні квитки видаються на вулиці Novobranská 18 у Відділенні громадського транспорту (DPMV) на 2 поверсі в робочий час. Проїзні видаються з візою, заявою на візу чи паспортом. Єдина умова – штамп на візі з датою від 25.02.

<https://www.idsjmk.cz/lockouts/detail/1033>

Чи можу я їздити безкоштовно потягом по території Чехії?

З 24. 2. 2022 громадяни України, які пред'являть паспорт, можуть безкоштовно їздити всіма потягами компанії České dráhy по всій Чехії.

Також безкоштовний проїзд надається у потягах компаній RegioJet, Leo Express.

Чи є залізничне сполучення між Чехією та Україною?

- Компанія České dráhy повністю повертає кошти за невикористані квитки та бронювання між Чехією та Україною без відрахувань. <https://www.cd.cz/info/aktuality/-36295/>
- Компанія RegioJet також забезпечує евакуацію з України (завжди необхідно перевіряти актуальну інформацію) <https://novy.regiojet.cz/ukrajina>

11. ФІНАНСИ ТА БАНКИ

- скасування комісії на платежі в Україну: Česká spořitelna, ČSOB, Moneta, Air Bank, Fio Banka
- скасування комісії на зняття готівки в банкоматах з українських карт: Česká spořitelna <https://www.csas.cz/cs/zpravy-z-banky/2022/03/01/informace-ukrajina> <https://www.csas.cz/cs/zpravy-z-banky/2022/03/01/informace-ukrajina> рахунок в CZK та EUR/USD в банку ČSOB + одноразовий бонус 2500 Kč
- Moneta – спрощення процесів, відстрочка погашення позик клієнтам Moneta в Україні, додаткові вигоди готуються <https://www.moneta.cz/servis-pro-media/tiskove-zpravy/detail/moneta-umozni-ukrajinskym-bezencum-otevrit-bankovni-ucty-administrace-bude-snadna>
- інші банки з можливістю відстрочки платежів: Fio banka

12. ДОМАШНІ ТВАРИНИ З УКРАЇНИ

Ми привезли тварину в Чехію, що нам робити?

Державне ветеринарне управління у зв'язку з винятковою ситуацією в Україні щодо ввезення домашніх собак, котів, тхорів, які супроводжують своїх власників/інших осіб у втечі з України, спростило умови в'їзду. Все можна врегулювати в Чехії. Більше інформації [тут](#), формуляр [тут](#).

13. [ВИВЧЕННЯ ЧЕСЬКОЇ МОВИ](#)

Де я можу вивчати чеську мову?

У Чехії ви можете відвідувати безплатні або платні курси.

Безплатні курси в Південноморавському краї надає Центр для іноземців JMK www.cizincijmk.cz. Це групові курси. Ці курси зазвичай проходять у класах Центру для іноземців JMK, Мезірка 1 Брно. Вони також можуть проходити в іншому місці регіону або онлайн через ZOOM. Центр для іноземців також пропонує електронне навчання (e-learning), яке проходить онлайн.

Ви можете також шукати комерційні курси в мовних школах, наприклад тут: <http://www.seznamskol.eu/typ/jazykova-skola/?kraj=jihomoravsky&okres=brno>

14. [ІНШЕ](#)

Де можна послухати інформацію з України, чи доступне українське радіо в Чехії? Чеське радіо запустило інтернет-потік Українського Радіо. Знайти його можна на аудіопорталі та в мобільному додатку mujRozhlas.cz. Чеське радіо також готує подкаст «Новини для українців у Чеській Республіці» та інший аудіоконтент.

mujrozhlas.cz/ukrajina



Як можу я телефонувати за кордон? Чи потрібно використовувати міжнародні коди?

Якщо ви телефонуєте з-за кордону, перед конкретним номером необхідно набирати міжнародний телефонний код (для Чехії код +420). Якщо ви телефонуєте з української SIM-карти на чеський номер телефону, необхідно набирати код +420. Якщо ви телефонуєте з чеської SIM-картки в Чехії, вам не потрібно набирати код +420 перед номером. В інші країни завжди необхідно набирати код конкретної країни.

<https://uk.wikivoyage.org/wiki/%D0%A2%D0%B5%D0%BB%D0%B5%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%BD%D1%96%D0%BA%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D0%B2%D1%96%D1%82%D1%83>.

Дзвінки

- Безкоштовні дзвінки в Україну: T-Mobile, Kaktus, Mobil.cz
- дзвінки в Україну за тарифом ЄС: O2, Bleskmobil
- безкоштовні дзвінки в Україну протягом 100 хвилин, потім за 1 CZK / хв: Vodafone (+ його віртуальні оператори Sazkamobil, Oskarta, Aquamobil, COOP mobil тощо)

- Безкоштовні SIM-карти на запит в деяких неприбуткових організаціях

Відправлення посилок в Україну

безкоштовні посилки в Україну: Чеська пошта <https://www.ceskaposta.cz/-/standardni-balik-na-ukrajinu-bude-od-brezna-bez-postovneho>

15. ЖИТЛО

Мені потрібно самому почати шукати довготривале житло, наприклад зйомну квартиру? Де я можу шукати пропозиції?

Комерційні пропозиції довгострокового житла Ви можете знайти в переліку пропозицій ріелторських компаній або в Інтернеті:

наприклад: www.bezrealitky.cz , www.ulovdomov.cz , www.sreality.cz, www.airbnb.cz/

<https://www.hotel.cz/czech-republic/filter-d8/?fbclid=IwAR2ynpEFH6f9P1d3ixoDp4WxfnIJ6rCkYZNtTsOwAsbr9LgYac751bkO4Ig>

Цей документ підготували Центр для іноземців JMK (www.cizincijmk.cz) та Організація з надання допомоги біженцям (www.opu.cz).

